

**Tandlæge Stefano Troiani ApS**  
Værkmestergade 3, 4  
8000 Aarhus C

**CVR-nr. 27 26 46 62**

**Årsrapport for**  
**1. januar 2016 - 31. december 2016**  
**(Selskabets 13. regnskabsår)**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling  
den 7/4 2017

**Dirigent**



## Indholdsfortegnelse

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	4
Selskabsoplysninger	6
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	9
Balance 31. december	10
Noter til årsrapporten	12

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2016 - 31. december 2016 for Tandlæge Stefano Troiani ApS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsregnskabet retvisende. Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus C, den 7. april 2017

Direktion:



Stefano Troiani

# Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

## Til kapitalejeren i Tandlæge Stefano Troiani ApS

### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlæge Stefano Troiani ApS for regnskabsåret 1. januar 2016 - 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2016 - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

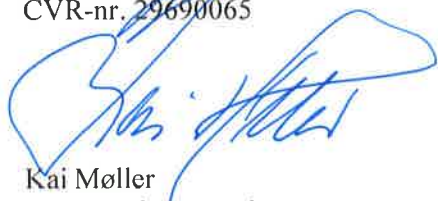
## Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Aarhus, den 7. april 2017

Aros statsautoriserede revisorer I/S  
CVR-nr. 29690065



Kai Møller  
statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

**Selskabet:**

Tandlæge Stefano Troiani ApS  
Værkmestergade 3, 4  
8000 Aarhus C

CVR nr.: 27 26 46 62

Regnskabsår: 01.01 - 31.12

**Direktion:**

Stefano Troiani

**Revisor:**

Aros statsautoriserede revisorer I/S  
Værkmestergade 3, 4. sal  
8000 Aarhus C

# Anvendt regnskabspraksis

## GENERELT

Årsrapporten for Tandlæge Stefano Troiani ApS er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 kan resultatopgørelsens øverste poster sammendrages til posten ”Bruttofortjeneste”.

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre og andre driftsindtægter fratrukket eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Gager og personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Lokaleomkostninger

Lokaleomkostninger omfatter husleje, vedligeholdelse, forbrug af el, varme samt skatter og forsikringer, mv.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til gager, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

# Anvendt regnskabspraksis

## BALANCEN

### **Kapitalandele i dattervirksomheder**

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

### **Andre værdipapirer og kapitalandele**

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under anlægsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdi på balancedagen. Børsnoterede værdipapirer måles til børskurs. Værdipapirer, som ikke er børsnoterede, måles til en salgsværdi baseret på beregnet kapitalværdi.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### **Egenkapital - udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Hensatte forpligtelser**

Hensatte forpligtelser omfatter hensættelse til udskudt skat.

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	<u>2016</u>	<u>2015</u>
		DKK	DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>-172.533</b>	<b>6.827</b>
Personaleomkostninger	2	<u>820.620</u>	<u>749.328</u>
<b>Resultat af primær drift</b>		<b>-993.154</b>	<b>-742.501</b>
Resultat af kapitalinteresser	3	5.230.165	3.087.757
Finansielle indtægter	4	257.518	758.073
Finansielle omkostninger	5	<u>719.508</u>	<u>209.894</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>3.775.022</b>	<b>2.893.436</b>
Skat af årets resultat	6	<u>835.853</u>	<u>804.390</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>2.939.169</u></b>	<b><u>2.089.046</u></b>
<b>Resultatdisponering</b>			
Årets resultat		2.939.169	2.089.046
Overført fra tidligere år		<u>3.531.708</u>	<u>4.442.662</u>
<b>Til disposition</b>		<b><u>6.470.877</u></b>	<b><u>6.531.708</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Udlodning af udbytte		0	3.000.000
Overført til næste år		<u>6.470.877</u>	<u>3.531.708</u>
<b>I alt</b>		<b><u>6.470.877</u></b>	<b><u>6.531.708</u></b>

## Balance 31. december

	Note	<u>2016</u>	<u>2015</u>
		DKK	DKK
<b>Aktiver</b>			
Andre værdipapirer og kapitalandele		<u>4.611.260</u>	<u>4.936.569</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>		<u><b>4.611.260</b></u>	<u><b>4.936.569</b></u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u><b>4.611.260</b></u>	<u><b>4.936.569</b></u>
Udskudt skatteaktiv		6.907	2.182
Andre tilgodehavender		<u>4.527.692</u>	<u>2.669.845</u>
<b>Tilgodehavender i alt</b>		<u><b>4.534.599</b></u>	<u><b>2.672.027</b></u>
Likvide beholdninger		<u>886.790</u>	<u>993.430</u>
<b>Likvide beholdninger i alt</b>		<u><b>886.790</b></u>	<u><b>993.430</b></u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u><b>5.421.388</b></u>	<u><b>3.665.456</b></u>
<b>Aktiver i alt</b>		<u><b>10.032.648</b></u>	<u><b>8.602.025</b></u>

## Balance 31. december

	Note	<u>2016</u>	<u>2015</u>
		DKK	DKK
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital	7	125.000	125.000
Forslag til udbytte	7	0	3.000.000
Overført overskud	7	<u>6.470.877</u>	<u>3.531.708</u>
<b>Egenkapital i alt</b>		<u><b>6.595.877</b></u>	<u><b>6.656.708</b></u>
Gæld til pengeinstitutter		0	344
Selskabsskat		402.462	367.220
Anden gæld		<u>3.034.309</u>	<u>1.577.753</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>		<u><b>3.436.771</b></u>	<u><b>1.945.317</b></u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u><b>3.436.771</b></u>	<u><b>1.945.317</b></u>
<b>Passiver i alt</b>		<u><b>10.032.648</b></u>	<u><b>8.602.025</b></u>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	8		

## Noter til årsrapporten

### 1 Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Selskabets hovedaktivitet er drift af tandlægeklinik samt hermed beslægtede aktiviteter.

2	Personaleomkostninger	2016	2015
	Gager og lønninger	505.234	497.400
	Pensioner	105.976	104.945
	Øvrige personaleomkostninger	209.410	146.983
	<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b>820.620</b>	<b>749.328</b>
	Gennemsnitlig antal beskæftigede medarbejdere i indeværende år 1, sidste år 1.		
3	Resultat af kapitalinteresser	2016	2015
	Overskudsandel Tandreguleringshuset Sønderborg I/S	5.230.165	3.535.153
	Nedskrivning kapitalandele	0	-447.396
	<b>Resultat af kapitalinteresser i alt</b>	<b>5.230.165</b>	<b>3.087.757</b>
4	Finansielle indtægter	2016	2015
	Øvrige finansielle indtægter	257.518	758.073
	<b>Finansielle indtægter i alt</b>	<b>257.518</b>	<b>758.073</b>
5	Finansielle omkostninger	2016	2015
	Øvrige finansielle omkostninger	719.508	209.894
	<b>Finansielle omkostninger i alt</b>	<b>719.508</b>	<b>209.894</b>

## Noter til årsrapporten

6	Skat af årets resultat	2016	2015
	Årets aktuelle skat	840.578	797.425
	Årets udskudte skat	-4.725	-8.064
	Regulering af tidl. års skat	0	15.029
	<b>Skat af årets resultat i alt</b>	<b>835.853</b>	<b>804.390</b>

7	Egenkapital	Virksomheds- kapital	Overført overskud	Forslag til udbytte	Egenkapital i alt
	Saldo primo	125.000	3.531.708	3.000.000	6.656.708
	Betalt udbytte	0	0	-3.000.000	-3.000.000
	Årets resultat	0	2.939.169	0	2.939.169
	<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>125.000</b>	<b>6.470.877</b>	<b>0</b>	<b>6.595.877</b>

### 8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet hæfter for gæld i Tandreguleringshuset Sønderborg I/S.